Wireless Earphone Headset

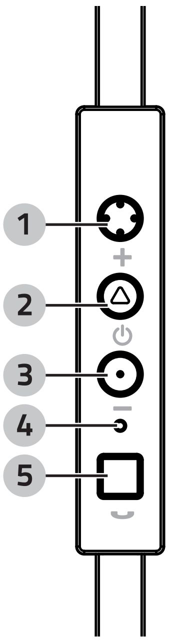
Art.no 38-6205, 38-6206 **Model** BIX80

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our customer services.

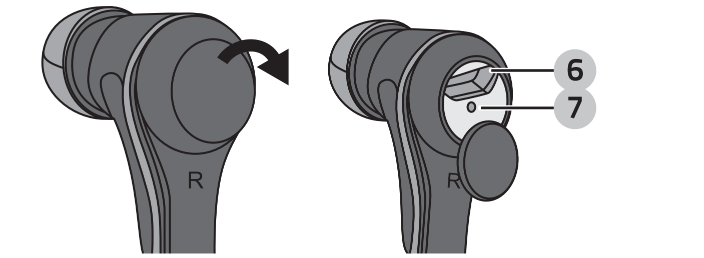
Safety

- Never subject the headset to high temperatures, dust, heavy vibration, impacts, water or moisture.
- Do not place the headset where there is a risk of it falling into water or other liquid.
- Do not expose the headset to direct sunlight for prolonged periods.
- Never attempt to tamper with or modify the headset in any way.
- Only use the supplied charger cable.
- Do not leave the headset on charge for longer than necessary when they are not in use. Discontinue charging during thunderstorms.
- Check your local regulations regarding mobile phone use in combination with driving.
- Shut off both the headset and mobile phone in areas where you are requested to do so, such as hospitals, aircraft or explosive environments.

Buttons and functions



1. [Increase volume, next track, and more]
   - Repeated short presses will raise the volume.
   - Holding the button down will select the next track.
   - Holding the button down will transfer an ongoing call between the headset and a telephone.
2. [▲]
   - Holding this button down switches the headset on and off.
   - Activates Bluetooth.
   - A short press activates play and pause.
3. [Decrease volume, previous track, and more]
   - Repeated short presses will lower the volume.
   - Holding the button down will select the previous track.
   - During a call, holding the button down will temporarily mute the headset microphone.
4. Microphone.
5. [Manage incoming calls, etc.]
   - Short presses of this button will answer and end incoming calls.
   - Pressing the button 2 times will call the previous number dialled. The redial function only works when no music is being played or no call is in progress.
   - Holding the button down will reject an incoming call.
   - If you receive an incoming call during an ongoing call, a short press of the button will answer the incoming call and end the ongoing call.
   - If you receive a second incoming call during an incoming call, the first call can be "parked" and the incoming call answered by holding down the button for 3 seconds.



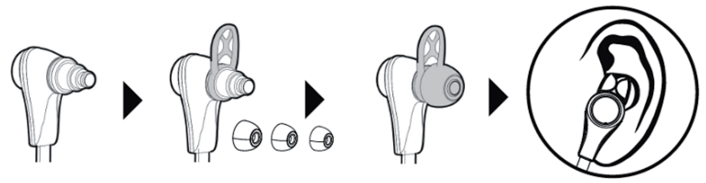
6. Removing the charging port cover.
7. LED indicator.

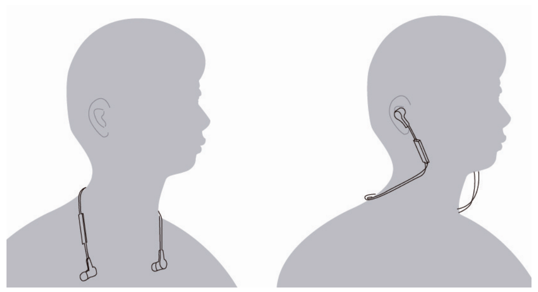
Operating instructions

The cord can be adjusted to the desired length using the included clips.



Try the earplug sleeves to find out which ones fit you best.

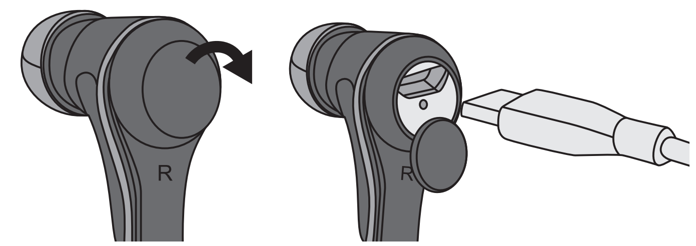




Charging

The built-in battery cannot be replaced. Charge the battery before using the headset for the first time. The battery only reaches full capacity after it has been fully charged 2 or 3 times.

1. Connect the supplied charger cable to a USB charger.
2. Remove the charging port cover from the right earphone and plug the charger cable in.



3. The LED indicator (7) shines red when charging is in progress.
4. The LED indicator shines blue once the battery is fully charged. Charging time: 1 hour
5. Stop charging when the battery is fully charged, overcharging reduces the battery capacity.

The LED indicator will flash red when the battery power is low. iPhones have an icon on their displays to indicate the battery status of the headset.

Bluetooth connection

1. Hold the headset and your mobile phone (or other Bluetooth device) at a distance of no more than 1 metre from each other.
2. Hold down [▲] on the headset until the LED indicator flashes red/blue.
3. Activate Bluetooth on your telephone.
4. The headset will appear as "BIX80" on your telephone. Select this as the device to be connected. Refer to the instruction manual of your device for further clarification if you are unsure.
5. When a connection has been established, the LED indicator will flash blue every few seconds.
6. Check the playback on your headset or your telephone. Refer to the *Buttons and functions* section for an explanation of the headset controls.
7. If no connection is established after 2 minutes, the headset will switch off automatically.

Note: If you are prompted to enter a PIN code on your telephone, you should enter **0000** (four zeroes). Certain telephones may also require you to approve the connection.

If you have connected a mobile phone to the headset via Bluetooth and receive a call whilst you are listening to music, the music will be switched off automatically. Once the call has been ended, music playback will be resumed (if your phone settings enable this).

Care and maintenance

- Clean the headset using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Make sure that the battery is fully charged if you do not intend to use the headset for a long time. The battery should be charged every 3 months when the headset is not being used, in order for the battery to maintain full capacity.

Troubleshooting guide

The headset will not switch on.	Make sure that the battery is charged. See the *Charging* section above.
Poor or no sound.	• Adjust the volume on both your telephone and the headset. • Make sure that a Bluetooth connection has been properly established. • Test the playback from your telephone before connecting it. • Try playback using another file or format e.g. MP3. The file you are attempting to play may be incompatible or corrupted. • Make sure that no other wireless device is disrupting the Bluetooth connection. • Make sure that your telephone is within range of the headset, max 1 m.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Bluetooth	V 3.0
Frequency	2.402–2.48 GHz
Compatible with	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Range	10 m
Talk time	5 hours
Audio playback	4.5 hours
Standby	180 hours
Charging time	1 hour

Declaration of Conformity

CE

Hereby, Clas Ohlson AB declares that following product(s):

38-6205, 38-6206

BIX80

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and 2006/95/EC.

```
Article 3.1a (Health): EMF/SAR 99/519 EC Council
                       Recommendation

Article 3.1a (Safety)  EN 60065

Article 3.1b (EMC):    EN 301489-1
                       EN 301489-17

Article 3.2 (Radio):   EN 300328
```

CE 1177

Insjön, Sweden, Feb. 2014



Klas Balkow,
President.

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Ver. 20140305

Trådlösa hörlurar

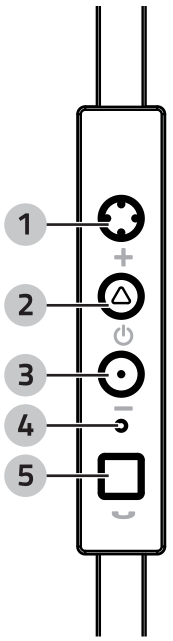
Art.nr 38-6205, 38-6206 Modell BIX80

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

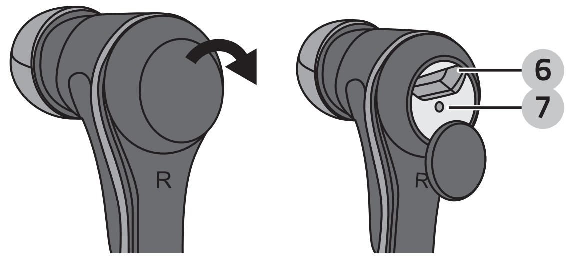
Säkerhet

- Utsätt inte hörlurarna för höga temperaturer, damm, starka vibrationer, stötar, vatten, fukt eller väta.
- Lägg inte ifrån dig hörlurarna där de riskerar att falla ner i vatten eller annan vätska.
- Låt inte hörlurarna bli liggande i ihållande solljus under en längre period.
- Försök inte ta isär eller modifiera hörlurarna på något sätt.
- Använd endast medföljande laddkabel.
- Låt inte hörlurarna ligga och ladda under en längre period då de inte används. Avbryt laddningen vid åskväder.
- Kontrollera lokala föreskrifter om användning av mobiltelefon i kombination med bilkörning.
- Stäng av både headset och mobiltelefon när du vistas i utrymmen där du är anmodad att stänga av mobiltelefonen, t.ex. sjukhus, flygplan eller områden där det föreligger explosionsrisk.

Knappar och funktioner



1. [Höj volymen, nästa spår m.m.]
   - Tryck kort upprepade gånger för att höja volymen.
   - Håll in för att välja nästa spår.
   - Håll in för att flytta pågående samtal mellan headset och telefon.
2. [▲]
   - Håll in för på/av.
   - Aktivera Bluetooth.
   - Tryck kort för play/pause.
3. [Sänk volymen, föregående spår m.m.]
   - Tryck kort upprepade gånger för att sänka volymen.
   - Håll in för att välja föregående spår.
   - Under pågående samtal, håll in för att tillfälligt stänga av hörlurarnas mikrofon.
4. Mikrofon.
5. [Hantera inkommande samtal m.m.]
   - Tryck kort för att besvara och avsluta inkommande samtal.
   - Tryck kort 2 gånger för att ringa upp senast slagna nummer. Återuppringning fungerar endast när ev. uppspelning är stoppad och inget annat samtal pågår.
   - Håll in för att avvisa inkommande samtal.
   - Om du blir uppringd under inkommande samtal, tryck kort en gång för att besvara inkommande och avsluta pågående samtal.
   - Om du blir uppringd under inkommande samtal, håll in i 3 sekunder för att parkera pågående och besvara inkommande samtal.



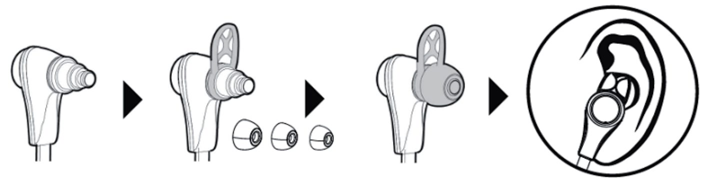
6. Öppning av lock över anslutning av laddkabel.
7. LED-indikator.

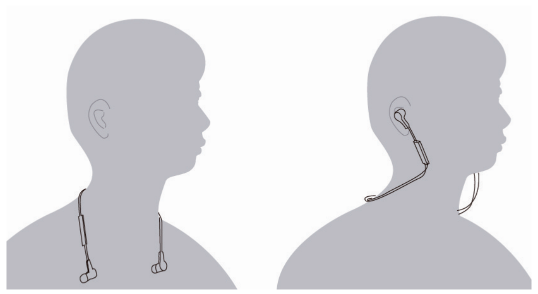
Användning

Om du vill korta av kabeln, använde de medföljande clipsen och justera till önskad längd.



Prova ut vilken av de medföljande pluggarna som passar dig bäst.

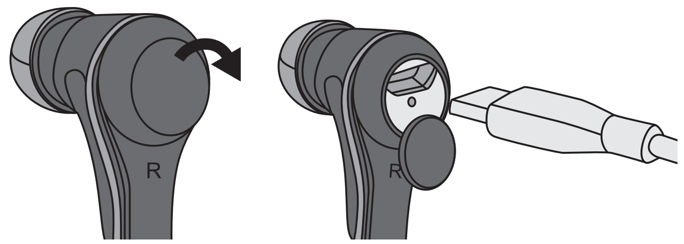




Laddning

Hörlurarnas inbyggda batteri kan inte bytas ut. Ladda upp batteriet helt innan hörlurarna används första gången. Batteriet uppnår sin fulla kapacitet först när det laddats upp helt 2–3 gånger.

1. Anslut den medföljande laddkabeln till valfri USB-laddare.
2. Öppna höger hörlurs baksida och anslut laddkabeln.



3. LED-indikatorn (7) lyser med rött sken när laddningen pågår.
4. När batteriet är fulladdat lyser LED-indikatorn med blått sken. Laddtid ca 1 timme.
5. Avbryt laddningen när batteriet är fulladdat, överladdning reducerar batteriets kapacitet.

När batteriet börjar bli förbrukat blinkar LED-indikatorn med rött sken. På iPhone visas en ikon i telefondisplayen som visar hörlurarnas batteristatus.

Bluetooth-anslutning

1. Håll hörlurarna och din mobiltelefon (eller annan Bluetooth-enhet) på högst 1 meters avstånd från varandra.
2. Håll in [▲] på hörlurarna tills LED-indikatorn blinkar rött/blått.
3. Aktivera Bluetooth på din telefon.
4. När hörlurarna visas på din telefon, de heter ”BIX80”, väljer du dem och ansluter dem. Se bruksanvisningen till din enhet om du är osäker.
5. När kontakt upprättats blinkar LED-indikatorn med blått sken med några sekunders mellanrum.
6. Kontrollera uppspelningen på hörlurarna eller på din telefon. Se avsnittet *Knappar och funktioner* om hur hörlurarnas kontroller fungerar.
7. Om ingen anslutning sker inom 2 minuter stängs hörlurarna automatiskt av.

Obs! Om du ombeds att ange PIN-kod på din telefon anger du **0000** (4 nollor). På vissa telefoner måste du dessutom godkänna anslutningen.

Om du anslutit en mobiltelefon till hörlurarna via Bluetooth och blir uppringd under uppspelning stängs musiken automatiskt av. När samtalet avslutas återupptas uppspelningen (om dina telefoninställningar medger detta).

Skötsel och underhåll

- Rengör hörlurarna med en lätt fuktad trasa. Använd ett milt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Se till att batteriet är fulladdat om du inte tänker använda hörlurarna under en längre period. Du bör ladda batteriet var 3:e månad under den tid som hörlurarna inte används för att batteriet ska behålla sin fulla kapacitet.

Felsökningsschema

Det går inte att slå på hörlurarna.	Försäkra dig om att batteriet är laddat. Se avsnittet *Laddning* ovan.
Dåligt eller inget ljud.	• Kontrollera volymen på din telefon och på hörlurarna. • Försäkra dig om att Bluetooth-anslutningen är korrekt utförd. • Prova att spela upp musik från din telefon utan att den är ansluten till hörlurarna för att försäkra dig om att den fungerar. • Prova att byta till en annan fil, den du försöker spela upp kan vara skadad. • Försäkra dig om att ingen annan trådlös utrustning stör Bluetooth-anslutningen. • Se till att din telefon inte befinner sig för långt ifrån hörlurarna, max 1 m.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Bluetooth	V 3.0
Frekvens	2,402–2,48 GHz
Kompatibla med	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Räckvidd	10 m
Taltid	5 tim
Ljuduppspelning	4,5 tim
Standby	180 tim
Laddtid	1 tim

Declaration of Conformity

CE

Hereby, Clas Ohlson AB declares that following product(s):

38-6205, 38-6206

BIX80

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and 2006/95/EC.

Article 3.1a (Health):	EMF/SAR 99/519 EC Council Recommendation
Article 3.1a (Safety)	EN 60065
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1 EN 301489-17
Article 3.2 (Radio):	EN 300328

CE 1177

Insjön, Sweden, Feb. 2014

Klas Balkow,
President.

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Ver. 20140305

Trådløse hodetelefoner

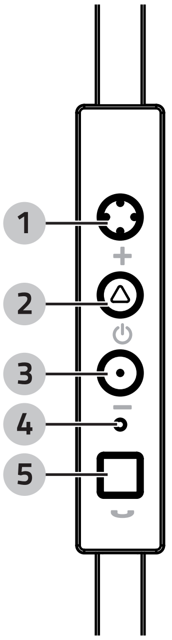
Art. nr. 38-6205, 38-6206 Modell BIX80

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

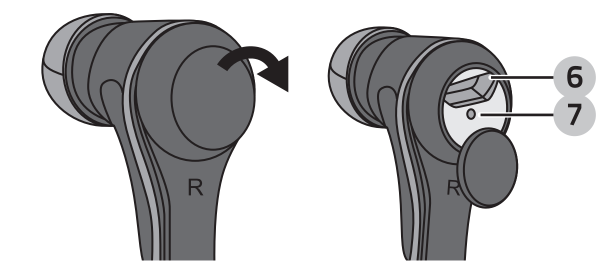
Sikkerhet

- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, mye støv, sterke vibrasjoner eller støt.
- Legg ikke fra deg hodetelefonene på steder hvor de kan falle ned i vann eller annen væske.
- La ikke hodetelefonene ligge i direkte sollys over lengre tid.
- Produktet må ikke modifiseres eller endres på.
- Bruk kun den medfølgende ladekabelen.
- La ikke hodetelefonen bli liggende koblet til laderen når den er oppladet. Avbryt lading ved tordenvær.
- Kontroller lokale lover og forskrifter vedrørende bruk av mobiltelefon kombinert med bilkjøring.
- Skru av både hodetelefoner og mobiltelefon når du er på plasser der du blir anmodet om å stenge av mobiltelefonen, som f.eks. på sykehus, flyplasser eller områder hvor det foreligger eksplosjonsfare.

Knapper og funksjoner



1. [Heve volumet, neste spor etc.]
   - Trykk kort gjentatte ganger for å heve volumet.
   - Hold inne for å velge neste spor.
   - Hold inne for å flytte pågående samtale mellom hodetelefon og telefon.
2. [▲]
   - Hold inne for på/av.
   - Aktivere Bluetooth.
   - Trykk kort for play/pause.
3. [Senke volumet, foregående spor etc.]
   - Trykk kort gjentatte ganger for å senke volumet.
   - Hold inne for å velge foregående spor.
   - Hold inne under pågående samtale for å stenge mikrofonen til hodetelefonen midlertidig.
4. Mikrofon.
5. [Behandle innkommende samtale etc.]
   - Trykk kort for å besvare og avslutte innkommende samtale.
   - Trykk kort 2 ganger for å ringe opp sist ringte nummer. Ringe opp igjen fungerer kun når ev. avspilling er stoppet og det ikke pågår annen samtale.
   - Hold inne for å avvise en innkommende samtale.
   - Hvis du blir oppringt under innkommende samtale må du trykke kort en gang for å besvare innkommende samtale og avslutte pågående samtale.
   - Hvis du blir oppringt under innkommende samtale, så hold inne i 3 sekunder for å parkere pågående og besvare innkommende samtale.



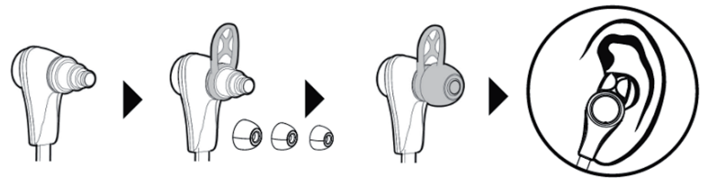
6. Åpning av lokk over uttak til ladekabel.
7. LED-indikator.

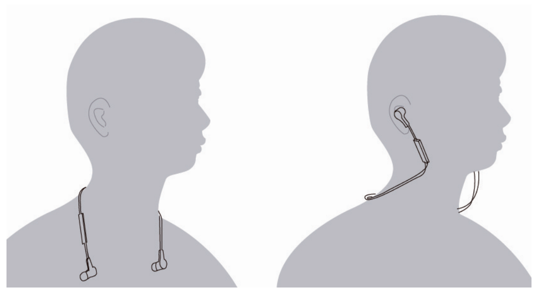
Bruk

Hvis du ønsker kortere kabel, kan de medfølgende klipsene benyttes til å justere den til ønsket lengde.



Prøv hvilke av de medfølgende pluggene som passer deg best.

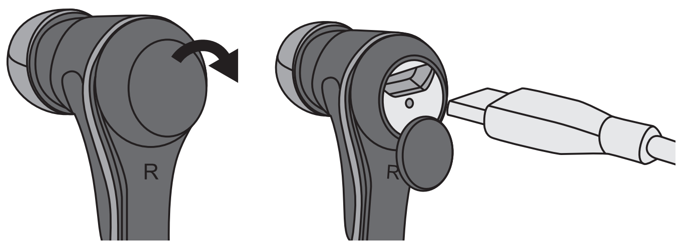




Lading

Det innebygde batteriet kan ikke byttes ut. Batteriet må lades opp før hodetelefonene brukes første gang. Batteriet oppnår full kapasitet etter full opplading 2–3 ganger.

1. Den medfølgende ladekabelen kan kobles til valgfri USB-lader.
2. Ladekabelen kobles til på baksiden av den høyre øreklokken.



3. LED-indikatoren (7) lyser rødt mens ladingen pågår.
4. Når batteriet er fulladet lyser LED-indikatoren blått. Ladetid ca. 1 time.
5. Ladeledningen kobles fra når batteriet er fulladet. Overlading reduserer batteriets kapasitet.

Når batteriet begynner å bli svakt vil LED-indikatoren blinke rødt. På iPhoner kommer det opp et ikon i displayet som viser batteristatusen til hodetelefonene.

Bluetooth-tilkobling

1. La ikke avstanden mellom mobiltelefonen og hodetelefonene (eller annet Bluetooth-utstyr) bli mer enn 1 meter.
2. Hold [▲] inne til LED-indikatoren blinker rødt/blått.
3. Aktivere Bluetooth på telefonen.
4. Når hodetelefonene vises på mobiltelefonen, de heter «BIX80», velger du dem og kobler dem til. Les bruksanvisningen til enheten din hvis du er usikker.
5. Når kontakt opprettes vil LED-indikatoren blinke blått med noen sekunders mellomrom.
6. Kontroller avspillingen på hodetelefonen eller på telefonen. Se avsnittet *Knapper og funksjoner* om hvordan hodetelefonenes kontroller virker.
7. Hvis det ikke blir noen tilkobling innen 2 minutter vil hodetelefonene skrus av automatisk.

Obs! Hvis du blir bedt om å oppgi PIN-kode på telefonen, oppgi **0000** (4 nuller). På enkelte mobiltelefoner må du også godkjenne tilkoblingen.

Hvis du har koblet en mobiltelefon til høyttaleren via Bluetooth, og du blir oppringt under avspilling, vil musikken stenges automatisk. Når samtalen er ferdig vil avspillingen starte igjen (dersom telefoninnstillingene er tilrettelagt for dette).

Stell og vedlikehold

- Rengjør headsetet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Pass på at batteriet er fulladet hvis du skal legge hodetelefonene til oppbevaring. Du bør lade batteriet hver 3. måned når hodetelefonene ligger til oppbevaring.

Feilsøking

Det går ikke å slå på hodetelefonene.	Påse at batteriene er ladet. Se avsnitt *Lading* ovenfor.
Dårlig eller ingen lyd.	• Kontroller voluminnstillingen både på telefonen og på hodetelefonene. • Påse at Bluetooth-koblingene er riktig utført. • Forsøk å spille av musikk fra telefonen uten at den er koblet til høyttaleren, for å forsikre deg om at den fungerer. • Prøv å skifte til en annen fil. Den filen du prøver å spille av kan være skadet. • Kontroller deg om at det ikke er annet trådløst utstyr som forstyrrer Bluetooth-tilkoblingen. • Påse at tilkoblet enhet ikke er for langt unna. Maks 1 meter.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med kommunen din.

Spesifikasjoner

Bluetooth	V 3.0
Frekvens	2,402–2,48 GHz
Kompatibel med	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Rekkevidde	10 m
Taletid	5 timer
Lydavspilling	4,5 timer
Standby	180 timer
Ladetid	1 time

Declaration of Conformity

Hereby, Clas Ohlson AB declares that following product(s):

38-6205, 38-6206

BIX80

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and 2006/95/EC.

Article 3.1a (Health):	EMF/SAR 99/519 EC Council Recommendation
Article 3.1a (Safety)	EN 60065
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1 EN 301489-17
Article 3.2 (Radio):	EN 300328

1177

Insjön, Sweden, Feb. 2014

Klas Balkow,
President.

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Ver. 20140305

EXIBEL®

Langattomat kuulokkeet

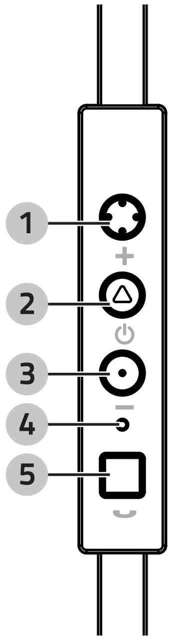
Tuotenumero 38-6205, 38-6206 Malli BIX80

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

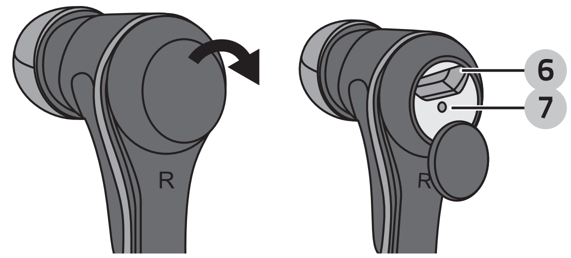
Turvallisuus

- Älä altista kuulokkeita korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä sijoita kuulokkeita sellaiseen paikkaan, josta ne voivat pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä pidä kuulokkeita pitkään auringonvalossa.
- Älä avaa tai muuta kuulokkeita millään tavalla.
- Käytä ainoastaan pakkauksen latauskaapelia.
- Älä jätä kuulokkeita pitkäksi aikaa lataukseen, kun kuulokkeita ei käytetä. Älä lataa kuulokkeita ukkosella.
- Ota huomioon paikalliset säädökset matkapuhelimeen puhumisesta ajon aikana.
- Sammuta sekä matkapuhelin että kuulokkeet ympäristöissä, joissa matkapuhelimen käyttö ei ole sallittua, esim. sairaaloissa, lentokoneessa tai tiloissa, joissa on räjähdysvaara.

Painikkeet ja toiminnot



1. [Äänenvoimakkuuden lisääminen, seuraava raita jne.]
   - Lisää äänenvoimakkuutta painamalla painiketta lyhyesti useita kertoja.
   - Valitse seuraava raita painamalla painiketta pitkään.
   - Siirrä käynnissä oleva puhelu puhelimesta kuulokkeeseen tai kuulokkeesta puhelimeen painamalla painiketta pitkään.
2. [▲]
   - Käynnistä/sammuta kuulokkeet painamalla painiketta pitkään.
   - Aktivoi Bluetooth.
   - Käynnistä musiikin toisto tai keskeytä se väliaikaisesti painamalla painiketta lyhyesti.
3. [Äänenvoimakkuuden pienentäminen, edellinen raita jne.]
   - Pienennä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta lyhyesti useita kertoja.
   - Valitse edellinen raita painamalla painiketta pitkään.
   - Sulje kuulokkeen mikrofoni tilapäisesti puhelun aikana painamalla painiketta pitkään.
4. Mikrofoni.
5. [Saapuvien puhelujen hallinta jne.]:
   - Vastaa puheluun ja lopeta puhelu painamalla painiketta lyhyesti.
   - Soita viimeksi valittuun numeroon painamalla painiketta lyhyesti 2 kertaa. Uudelleensoitto toimii ainoastaan silloin, kun musiikin toisto on pysäytetty ja muita puheluja ei ole käynnissä.
   - Hylkää saapuva puhelu painamalla painiketta pitkään.
   - Jos saat toisen puhelun käynnissä olevan puhelun aikana, vastaa saapuvaan puheluun ja lopeta käynnissä oleva puhelu painamalla painiketta lyhyesti kerran.
   - Jos saat toisen puhelun käynnissä olevan puhelun aikana, laita käynnissä oleva puhelu pitoon ja vastaa saapuvaan puheluun pitämällä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan.



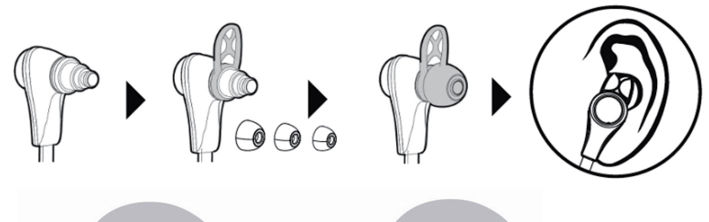
6. Latauskaapelin liitäntä.
7. LED-merkkivalo.

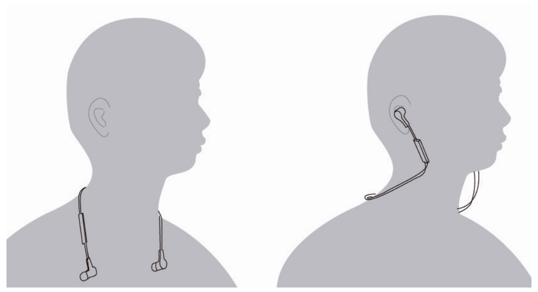
Käyttö

Jos haluat lyhentää johtoa, säädä johto halutun mittaiseksi mukana tulevien klipsien avulla.



Valitse mukana tulevista tulpista itsellesi sopivimmat.

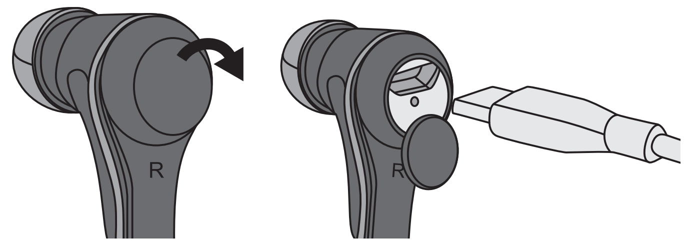




Lataaminen

Kuulokkeissa on kiinteä akku, jota ei voi vaihtaa. Lataa akku kokonaan täyteen ennen kuulokkeiden käyttöönottoa. Akku saavuttaa täyden varaustason, kun se on ladattu täyteen 2–3 kertaa.

1. Liitä mukana tuleva latauskaapeli USB-laturiin.
2. Avaa oikeanpuoleisen kuulokkeen tausta ja liitä latauskaapeli liitäntään.



3. LED-merkkivalo (7) palaa punaisena latauksen aikana.
4. Kun akku on täynnä, LED-merkkivalo palaa sinisenä. Latausaika on noin 1 tunti.
5. Lopeta lataaminen, kun akku on täynnä. Akun pitäminen latauksessa liian pitkään heikentää akun kapasiteettia.

Kun akun varaustaso laskee alhaiseksi, LED-merkkivalo vilkkuu punaisena. iPhonen näytölle tulee kuulokkeiden akun heikosta varaustasosta kertova kuvake.

Bluetooth-liitäntä

1. Pidä kuulokkeita ja matkapuhelinta (tai muuta Bluetooth-laitetta) enintään 1 metrin päässä toisistaan.
2. Paina kuulokkeiden painiketta [▲], kunnes LED-merkkivalo vilkkuu punaisena/sinisenä.
3. Aktivoi matkapuhelimen Bluetooth-toiminto.
4. Kuulokkeet näkyvät matkapuhelimessa nimellä ”BIX80”. Valitse se ja liitä kuulokkeet matkapuhelimeen. Katso lisätietoja liitettävän laitteen käyttöohjeesta.
5. Kun yhteys on muodostettu, LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä muutaman sekunnin välein.
6. Ohjaa musiikin toistoa kuulokkeista tai matkapuhelimesta. Katso kuulokkeiden painikkeiden käyttö kohdasta *Painikkeet ja toiminnot*.
7. Jos kuulokkeita ei liitetä laitteeseen 2 minuutin kuluessa, kuulokkeet sammuvat automaattisesti.

Huom.! Jos matkapuhelin pyytää PIN-koodia, syötä **0000** (4 nollaa). Tietyissä matkapuhelimissa liitäntä täytyy lisäksi hyväksyä.

Jos olet liittänyt matkapuhelimen kuulokkeisiin Bluetooth-yhteyden kautta, musiikin toisto loppuu automaattisesti puhelun saapuessa. Kun puhelu lopetetaan, musiikin toisto jatkuu (jos puhelimen asetukset mahdollistavat tämän).

Puhdistaminen ja huolto

- Puhdista kuulokkeet kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Varmista, että akku on ladattu täyteen, jos kuulokkeet ovat pitkään käyttämättä. Jos kuulokkeet ovat pitkään käyttämättä, lataa akku kolmen kuukauden välein, jotta akun kapasiteetti säilyy.

Vianhakutaulukko

Kuulokkeet eivät mene päälle.	Varmista, että akku on ladattu. Ks. kohta *Lataaminen*.
Kuulokkeiden ääni on huono tai ääntä ei kuulu.	• Tarkista äänenvoimakkuus matkapuhelimesta ja kuulokkeista. • Varmista, että Bluetooth-yhteys on muodostettu oikein. • Varmista, että matkapuhelin toimii kuuntelemalla sillä musiikkia ilman Bluetooth-yhteyttä kuulokkeisiin. • Kokeile toisen äänitiedoston toistamista. Valitsemasi äänitiedosto voi olla vioittunut. • Varmista, että muut langattomat laitteet eivät häiritse Bluetooth-yhteyttä. • Varmista, että matkapuhelin ei ole liian kaukana kuulokkeista. Enimmäisetäisyys on 1 metri.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Bluetooth	V 3.0
Taajuus	2,402–2,48 GHz
Yhteensopivuus	HSP, HFP, A2DP ja AVRCP
Kantama	10 m
Puheaika	5 tuntia
Äänentoisto	4,5 tuntia
Valmiusaika	180 tuntia
Latausaika	1 tunti

Declaration of Conformity

CE

Hereby, Clas Ohlson AB declares that following product(s):

38-6205, 38-6206

BIX80

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and 2006/95/EC.

Article 3.1a (Health):	EMF/SAR 99/519 EC Council Recommendation
Article 3.1a (Safety)	EN 60065
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1 EN 301489-17
Article 3.2 (Radio):	EN 300328

CE 1177

Insjön, Sweden, Feb. 2014



Klas Balkow,
President.

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Ver. 20140305

Funkkopfhörer

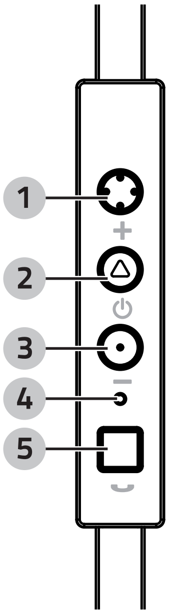
Art.Nr. 38-6205, 38-6206 Modell BIX80

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

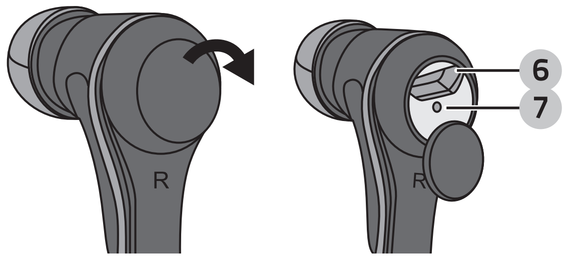
Sicherheitshinweise

- Das Produkt niemals hohen Temperaturen, Staub, starken Vibrationen, Stößen, Nässe oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Die Kopfhörer nicht an Stellen ablegen, an denen sie in Wasser oder andere Flüssigkeit fallen können.
- Das Produkt nicht für längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Niemals versuchen, das Gerät auseinanderzunehmen oder umzubauen.
- Nur das mitgelieferte Ladekabel benutzen.
- Das Produkt bei Nichtgebrauch nicht längere Zeit laden lassen. Den Ladevorgang bei Gewitter unterbrechen.
- Die nationalen Bestimmungen zur Verwendung von Mobiltelefonen beim Führen eines Fahrzeugs prüfen.
- Beim Aufenthalt in Bereichen, in denen das Benutzen von privater Funkausrüstung untersagt ist (z. B. Krankenhaus oder Flugzeug), immer sowohl das Handy als auch das Headset abschalten.

Tasten und Funktionen



1. [Lautstärke erhöhen, nächster Titel usw.]
   - Mehrmals kurz drücken um die Lautstärke zu erhöhen.
   - Gedrückt halten um zum nächsten Titel zu wechseln.
   - Gedrückt halten um ein laufendes Telefongespräch zwischen Headset und Telefon zu bewegen.
2. [▲]
   - Zum Ein-/Ausschalten gedrückt halten.
   - Bluetooth aktivieren.
   - Kurz drücken für Play/Pause.
3. [Lautstärke senken, vorheriger Titel usw.]
   - Mehrmals kurz drücken um die Lautstärke zu senken.
   - Gedrückt halten um zum vorherigen Titel zu wechseln.
   - Kurzzeitig gedrückt halten um während einem laufenden Gespräch das Mikrofon des Headsets abzuschalten.
4. Mikrofon.
5. [Eingehende Anrufe bearbeiten usw.]
   - Kurz drücken um eingehende Anrufe anzunehmen bzw. bestehende Telefongespräche zu beenden.
   - 2-mal kurz drücken um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen. Die Wahlwiederholung funktioniert nur, wenn keine Musikwiedergabe oder Gespräche laufen.
   - Gedrückt halten um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
   - Bei eingehendem Anruf während eines laufenden Gesprächs einmal kurz drücken um den eingehenden Anruf zu beantworten und gleichzeitig das laufende Gespräch zu beenden.
   - Bei eingehendem Anruf während eines laufenden Gesprächs 3 Sekunden gedrückt halten um den eingehenden Anruf anzunehmen und gleichzeitig das laufende Gespräch zu parken.



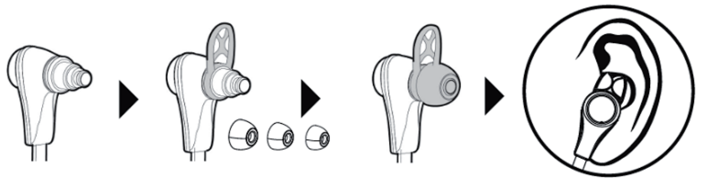
6. Ladeanschluss hinter der Abdeckung.
7. LED-Anzeige.

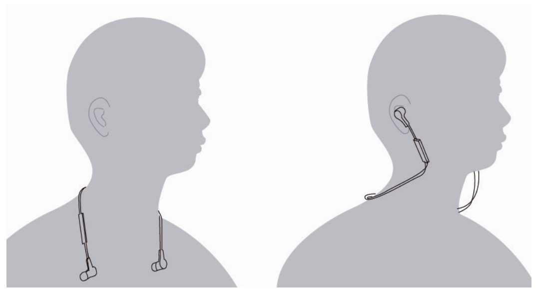
Anwendung

Das Kabel kann mithilfe der mitgelieferten Klemmen verkürzt werden.



Es sind mehrere Ohrstöpsel vorhanden, damit die beste Passform selbst gewählt werden kann.

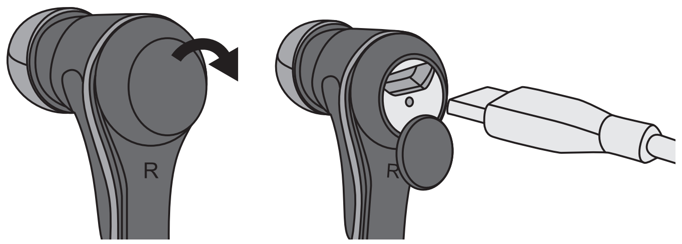




Laden

Der integrierte Akku im Headset kann nicht ausgetauscht werden. Den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig laden. Der Akku erreicht erst nach 2- bis 3-maligem Laden seine vollständige Leistung.

1. Das mitgelieferte Ladekabel an ein wahlfreies USB-Ladegerät anschließen.
2. Die Rückseite des rechten Kopfhörers öffnen und das Ladekabel anschließen.



3. Die LED-Anzeige (7) leuchtet während des Ladevorgangs rot.
4. Ist der Akku vollständig geladen, leuchtet die LED-Anzeige blau. Ladedauer ca. 1 Stunde.
5. Den Ladevorgang abbrechen, wenn der Akku vollständig geladen ist, Überladung reduziert die Akkuleistung.

Ist der Akku fast leer, blinkt die LED-Anzeige rot. Das iPhone hat ein Symbol auf dem Telefondisplay, das den Ladestatus der Kopfhörer anzeigt.

Bluetooth-Verbindung

1. Die Kopfhörer und das Mobiltelefon (oder anderes Bluetooth-Gerät) höchstens 1 Meter voneinander platzieren.
2. [▲] am Kopfhörer gedrückt halten bis die LED-Anzeige rot/blau blinkt.
3. Bluetooth auf dem Mobiltelefon aktivieren.
4. Die Kopfhörer werden mit dem Namen „BIX80“ angezeigt. Auswählen und verbinden. Für weitere Informationen in der Bedienungsanleitung des anzuschließenden Gerätes nachschauen.
5. Wird eine Verbindung hergestellt, blinkt die LED-Anzeige blau mit einigen Sekunden zwischen jedem Blinken.
6. Die Musikwiedergabe am Headset oder am Telefon überprüfen. Siehe Abschnitt *Tasten und Funktionen* für mehr Information über die Funktion der Tasten.
7. Wird nicht innerhalb von 2 Minuten eine Verbindung hergestellt, schalten die Kopfhörer automatisch ab.

Hinweis: Bei eventueller PIN-Nachfrage folgenden PIN angeben: **0000** (4 Nullen). Bei manchen Geräten muss die Verbindung akzeptiert werden.

Ist das angeschlossene Gerät ein Mobiltelefon, wird die Musikwiedergabe bei einem eingehenden Anruf unterbrochen. Nachdem der Anruf beendet ist, wird die Musikwiedergabe wieder fortgesetzt (wenn das Handy dies unterstützt).

Pflege und Wartung

- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Sicherstellen, dass der Akku vor längerer Nichtbenutzung vollständig geladen ist. Bei Nichtbenutzung den Akku alle 3 Monate Laden, damit der Akku auch weiterhin voll Leistung besitzt.

Fehlersuche

Die Kopfhörer lassen sich nicht einschalten.	Sicherstellen, dass der Akku aufgeladen ist. Siehe Abschnitt *Laden*.
Schlechter oder gar kein Ton.	• Die Lautstärke am Telefon und an den Kopfhörern kontrollieren. • Sicherstellen, dass die Bluetooth-Verbindung besteht. • Die Musikwiedergabe am anzuschließenden Telefon testen, ohne dass es an den Kopfhörer angeschlossen ist. • Einen anderen Titel abspielen, da der aktuelle eventuell beschädigt ist. • Sicherstellen, dass nicht andere Funk-Verbindungen die Bluetooth-Verbindung stören. • Sicherstellen, dass das Telefon nicht zu weit vom Kopfhörer entfernt ist, max. 1 m.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Bluetooth	V 3.0
Frequenz	2,402–2,48 GHz
Kompatibel mit	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Reichweite	10 m
Gesprächszeit	5 h
Audiowiedergabe	4,5 h
Standby	180 h
Ladezeit	1 h

Declaration of Conformity

Hereby, Clas Ohlson AB declares that following product(s):

38-6205, 38-6206

BIX80

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and 2006/95/EC.

Article 3.1a (Health):	EMF/SAR 99/519 EC Council Recommendation
Article 3.1a (Safety)	EN 60065
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1 EN 301489-17
Article 3.2 (Radio):	EN 300328

CE 1177

Insjön, Sweden, Feb. 2014



Klas Balkow,
President.

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Ver. 20140305